**角突：规则、任务和出场者**

“角突”是让两头公牛相互顶撞来比拼力量和耐力的斗牛活动。裁判宣布较量的开始，同时对公牛在角突中展示出的活力和意志力进行评估，以此决定它在下轮斗牛中的对手。小千谷的角突每年5～11月在小千谷斗牛场举行。

**规则**

角突开始，由训牛师（日语中称作“势子”）带领公牛入场，沿顺时针方向绕场一周后，两头公牛面对面抵角互顶。直到裁判宣布较量结束，训牛师才可进场将双方分开。裁判喊停的时间点通常在其中一头牛即将全面压制另一头之时。一场角突时长大约5分钟，规则上有严格的限制以确保公牛不会受伤。

**训牛师**

开场时，训牛师拍打公牛臀部让它往前冲，口里还高喊“yoshita——”即当地方言“上！”的意思。一旦公牛表现出过强的攻击性，角突就会被叫停，这时训牛师又要上场执行将两头斗牛拉开的艰巨任务。训牛师这一工作对速度、直觉和技巧都有很高要求，需要掌握多方面技能，除了运用绳索，还要具备驱赶发怒的公牛以避免冲突的快速反应能力。

**牛**

产自岩手县的南部短角牛因其体型和对小千谷寒冬的适应能力受到青睐。这些身躯庞大的公牛初登斗牛场时大约3岁，体重一般在700～1100公斤。有些斗牛入场时会发出一连串低吼咆哮，说明它们已经迫不及待要和对手搏斗了。

**活动程序**

在小千谷每年5～11月的角突季中，每月会选取一天举办角突，每次大约有15～20场，对决阵容会提前几天发布。当天的最后3场角突被称为“终三番”，出场选手是之前的角突中最强壮的几头公牛。总冠军在每年11月的最后一场角突中诞生，这个荣誉属于整个角突季最无畏、最坚忍的斗牛。

**牛主人**

参与角突的公牛的主人可以是个人、家庭、友人团体或公司。拥有这样一头牛意味着要每天付出全部的精力给它喂食、梳理、练习并清洁。进入现代社会前，公牛因在犁田和运货上劳苦功高而被视作家庭一员，通常和主人住在同一个屋檐下。如今的牛主人大多将牛养在小千谷东山地区斗牛场附近的共用牛舍中。

**斗牛场**

斗牛场位于小千谷东山地区的山间，设有露天位和顶篷位，场外设有出售小吃、清酒和角突相关产品的货摊。斗牛场附近有一块庞大的牛形巨石，可惜在2004年的新潟中越地震中裂成了两半。这块巨石现在被当做地区复兴的象征和地震遇难者纪念碑。

角突在每年5～11月间每月举办一次，建议提前查询票价和座位。斗牛场提供现场英语解说。